

## 이주의 본당 소식

\*본당의 새로운 소식을 알립니다.  
여러분의 많은 참여를 부탁드립니다!

### ● 위령 성월

11월 위령 성월 연미사를 신청해 주시길 바랍니다.

### ● 신부님 일정

\* 10월 21일 - 23일 : 교구 사제 모임

\* 10월 24일 - 27일 : 푸르실료 참석

### ● 주일 미사 집전

\* 10월 27일 : 김기현 신부님(프린스턴 성당)

### ● 메디케어 설명회

11월 3일(일) 미사 후 친교실에서 저녁 식사와 함께 메디케어 설명회가 있습니다. 많은 참석 바랍니다.

### ● 말씀의 전례 어린이 교실

매 주일 미사에 '말씀의 전례 어린이 교실'이 운영됩니다. 어린이들이 많이 참여할 수 있도록 관심과 협조 부탁드립니다.

### ● 2020 신자 주소록 발간

각 구역별로 신자들의 주소와 전화번호를 모아서 회장님께 제출 해주시길 바랍니다.

### ● 제41차 남성 푸르실료 교육

일시 : 10월 24일(목) - 27일(일)

장소 : 뉴턴 수도원

문의 : 신부님 혹은 윤모니카 회장

### ● 성가책 판매

소 : \$25, 대 : \$30

### ● 성모님 꽃 봉헌

성모님께 꽃 봉헌하실 분들은 신청해 주시길 바랍니다,

<김 안젤라>

### ● 우리 모두 함께 기도합니다

주님께서 치유의 은총을 주시기를 기도합니다.

<이관우 바오로 부제, 이길자 데레사, 배향숙 루시아, 한 베드로>

## 모두함께! 구역 소식

\*구역 여러분 모두의 참여로 이루어가는 공동체입니다!

## 신자들의 소식 나눔터

\*환영, 환송, 축하등 모든 신자들의 소식 나눔터입니다!

### 알립니다!

\* 이번달 상품권 판매는 **마리아** 구역입니다.

\* 이번달 친교실 청소 담당은 **비오** 구역입니다.

다음달 친교실 청소 담당은 **마리아** 구역입니다.

민족들의 복음화를 위한 미사 (전교 주일)

2019. 10. 20 (다해) 제1513호

# St. Yi Yun Il John Korean Catholic Mission 체리힐 한인 천주교회

주임신부: 김도윤 프란치스코  
사목회장: 윤모니카



2001 Springdale Rd, Cherry Hill, NJ 08003 (ST. MARY내 위치)

856-912-1355

chkcc.org

### 미사안내

주일 : 오후 5시

평일(목요일) : 낮 12시

### 성사안내

고백 성사 : 미사 30분 전

혼인 성사 : 3개월 전 신청

병사 성사 : 위급할 시 언제나

유아 세례 : 1개월 전 신청

### \* 단체모임 안내

여성 레지오(평화의 모후) : 매주 목요일 오전 10시 30분

울뜨레아 : 매월 셋째 목요일 오후 7시

예비자 교리 : 매주 일요일 오후 3시 30분

사목회 : 추후 공지

# 오늘의 미사 전례

\*미사시작 20분 전에 기도와 성사로 마음의 준비를 하시기 바랍니다!

입당성가	329번 미사 시작
제1독서	이사야서 2, 1-5
화답송	◎ 주님은 민족들의 눈앞에 당신 정의를 드러내셨네.
제2독서	로마서 10, 9-18
복음 환호송	◎ 알렐루야. ○ 주님이 말씀하신다. 너희는 가서 모든 민족들을 가르쳐라. 내가 세상 끝 날까지 언제나 너희와 함께 있으리라. ◎
복음	† 마태오 28, 16-20
봉헌성가	414번 사랑하는 사람은 누구나
성체성가	198번 성체 안에 계신 주님
퇴장성가	402번 세상은 아름다워라

# 오늘의 묵상

오늘 교회는 전교 주일을 맞아 민족들의 복음화를 위한 미사를 거행합니다. 오늘 복음에서 예수님께서서는 공생활을 마치시고 하느님 오른편에 앉으시기 전에 제자들에게 다음과 같이 말씀하십니다. “나는 하늘과 땅의 모든 권한을 받았다. 그러므로 너희는 가서 모든 민족들을 제자로 삼아, 아버지와 아들과 성령의 이름으로 세례를 주고, 내가 너희에게 명령한 모든 것을 가르쳐 지키게 하여라. 보라, 내가 세상 끝 날까지 언제나 너희와 함께 있겠다.”

예수님께서서는 이미 공생활을 하시는 동안에도 권능을 지니시고 가르치셨으며 또 귀신 들린 사람들을 치유하셨습니다. 이제 부활하신 예수님께서서는 하늘과 땅의 모든 권능, 우주의 통치권을 지니신 분으로 나타나십니다. 그런 주님께서 우리에게 마지막으로 주신 명령이 곧 선교입니다. 그러므로 선교는 곧 교회의 존재 이유라고 할 수 있습니다.

과거에는 복음을 전파하는 일을 전교나 선교라고 불렀고, 그 의미는 복음화된 지역에서 하느님을 믿지 않는 지역으로 복음을 운반하는 것을 뜻하였습니다. 그러나 지금은 전교나 선교 대신 복음화라는 표현을 씁니다. 복음화가 선교와 다른 것은 단순히 하느님을 믿지 않는 사람만을 대상으로 하는 것이 아니라, 복음을 전하는 사람들 역시 복음화의 대상으로 삼고 있다는 것입니다.

나부터 복음대로 살지 못한다면, 그리고 복음 안에서 진정한 행복을 찾지 못한다면, 우리가 다른 사람에게 복음을 전한다는 것은 아무런 의미가 없을 것입니다. 복음화는 우리가 받은 부르심을 깊이 생각하고, 우리가 실천하고 있는 신앙을 새롭게 이해하며, 주님의 부르심에 다시 응답하는 길입니다.

(이성근 사바 신부)

# 우리들의 기도

## 평화의 기도

- 성 프란치스코의 기도 -

오 주님,  
저를 당신의 평화의 도구로 써 주소서.

미움이 있는 곳에 사랑을,  
다툼이 있는 곳에 용서를,  
의심이 있는 곳에 믿음을 심게 하소서.

절망이 있는 곳에 희망을,  
어둠이 있는 곳에 빛을,  
슬픔이 있는 곳에 기쁨을 심게 하소서.

오 거룩하신 주님,  
제가 위로 받기 보다는 위로하며 살게 하시고,  
이해 받기 보다는 이해하며 살게 하시고,  
사랑 받기 보다는 사랑하며 살 수 있도록 도와 주소서.

우리는 베풀어야 받을 수 있고,  
용서해야 용서 받을 수 있으며,  
죽어야 영원한 생명을 얻을 수 있기 때문입니다.

아멘.

# 이주의 미사전례 봉사자

주 일	연중 제29주일 10월 20일	연중 제30주일 10월 27일	연중 제31주일 11월 3일
제1독서	황선동 스테파노	박영희 마틸다	김정숙 이사벨라
제2독서	김희동 프란치스코	박민수 벨라도	김희동 프란치스코
봉헌자	박민수, 이매향	이정지, 박영희	

# 우리들의 주일정성

< 10월 13일(일) >

봉헌금	\$438.00
교무금	\$100.00
매일 미사책 판매금	\$5.00
<b>Total</b>	<b>\$543.00</b>